بنك الإمارات للإستثمار ش.م.ع

البيانات المالية المرحلية الموجزة

٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

إرنست و يونغ
صندوق بريد ٩٢٦٧
الطابق ٢٨، برج الصقر للأعمال
شارع الشيخ زايد
دبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس: ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
ey.com/mena

تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة إلى السادة مساهمي بنك الإمارات للإستثمار – ش.م.ع

المقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي الموجز المرفق لبنك الإمارات للإستثمار ش.م.ع. ("البنك") كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ والبيانات المرحلية الموجزة ذات العلاقة بالدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق المساهمين لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات التوضيحية. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤"). إن مسؤوليتنا هي إعطاء إستنتاج حول البيانات المالية المرحلية الموجزة إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل". تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الإستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الإعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

عن ارنست ويونغ

Ernst + Y

توقيع

أنتوني أوسوليفان

شريك

رقم القيد: ٦٨٧

٢٧ أبريل ٢٠١٥

دبي، الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي المرحلي الموجز

كما في ٣١ مارس ٢٠١٥

	ايضاح	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
الموجودات			
النقدية والأرصدة لدى المصرف المركزي		٢٣٣,٧٣٤	٢٣٦,٧٨٧
لدولة الإمارات العربية المتحدة	٣	١,٣٣٩,٠٤٧	١,٠٤٢,٧٩٨
المستحقات من البنوك	٤	٥٣٢,٦٧٠	٥٧٣,٢٥١
القروض والسلفيات، صافي	٥	١,٧٤٣,٩٤٣	١,٦٢٨,٦٩٣
الاستثمارات		٧٢	٧٢
الاستثمار في شركة شقيقة		٦,١٦٦	٤,٨٣٤
الموجودات الثابتة		٣٠,٠٩٤	١٨,٣٤٣
موجودات أخرى			
إجمالي الموجودات		٣,٨٨٥,٧٢٦	٣,٥٠٤,٧٧٨
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات			
المستحقات للبنوك	٦	٩٩,٠٣٨	١٣٠,٨٨٣
ودائع العملاء		٣,٣٨١,٩٢٤	٢,٩٨٥,٠٦٣
مطلوبات أخرى		٥٣,٣٩٣	٤٩,٠٩٣
إجمالي المطلوبات		٣,٥٣٤,٣٥٥	٣,١٦٥,٠٣٩
حقوق الملكية			
رأس المال		٧٠,٠٠٠	٦٥,٠٠٠
الإحتياطي القانوني		٣٢,٥٠٠	٣٢,٥٠٠
الإحتياطي الخاص		٢٨,٩٨٤	٢٨,٩٨٤
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة		٤٢,٦٤٧	٥٢,٢٤٨
الأرباح غير الموزعة		١٧٧,٢٤٠	١٦١,٠٠٧
إجمالي حقوق الملكية		٣٥١,٣٧١	٣٣٩,٧٣٩
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية		٣,٨٨٥,٧٢٦	٣,٥٠٤,٧٧٨

تمت الموافقة على البيانات المالية المرحلية الموجزة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧ أبريل ٢٠١٥ ووقعت نيابة عنهم من قبل:

مروان شحادة
(عضو مجلس إدارة)

خالد [illegible]
(الرئيس التنفيذي)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٥ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

بيان الدخل المرحلي الموجز

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

	ايضاح	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم
دخل فوائد	٧	٩,١٩٤	٤,٠١٣
صافي الدخل من الاستثمارات	٨	٣٤,٤٢٠	٣٩,٦٧١
		٤٣,٦١٤	٤٣,٦٨٤
مصاريف فوائد		(٨,٨٦٦)	(١٠,٨٠٢)
صافي دخل الفوائد والدخل من الاستثمارات		٣٤,٧٤٨	٣٢,٨٨٢
دخل آخر		٥,٦٤٦	٢,٤٩٢
أرباح تحويل عملات أجنبية- صافي		٦٧٩	(١٤٥)
الدخل التشغيلي		٤١,٠٧٣	٣٥,٢٢٩
مصاريف عمومية وإدارية		(١٦,١٢١)	(١١,٨٥١)
خسائر الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع		(٣,٧١٩)	-
خسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات		-	(٣,٨٦٠)
المصاريف التشغيلية		(١٩,٨٤٠)	(١٥,٧١١)
الأرباح للفترة		٢١,٢٣٣	١٩,٥١٨
الربح الأساسي والمخفف للسهم	٩	٣٠,٣٣	٢٧,٨٨

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٥ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم
الأرباح للفترة	٢١,٢٣٣	١٩,٥١٨
بنود الدخل الشامل/(الخسائر الشاملة) الأخرى التي سيتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل في فترات لاحقة		
صافي الأرباح غير المحققة من الاستثمارات المتوفرة للبيع	٧,٦١٤	٣٤,٢٧٧
صافي الأرباح المحققة المحولة إلى بيان الدخل عند استبعاد الاستثمارات المتوفرة للبيع	(٢٠,٩٣٤)	(١٨,٤٥٢)
الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع المثبتة في بيان الدخل	٣,٧١٩	-
بنود (الخسائر الشاملة)/الدخل الشامل الأخرى للفترة	(٩,٦٠١)	١٥,٨٢٥
إجمالي الدخل الشامل للفترة	١١,٦٣٢	٣٥,٣٤٣

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٥ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٥	٢٠١٤
	ألف درهم	ألف درهم
الأنشطة التشغيلية		
الأرباح للفترة	٢١,٢٣٣	١٩,٥١٨
التعديلات للبنود التالية:		
الاستهلاك	٤٦٧	٣٣٦
أرباح من بيع موجودات ثابتة	–	(١)
خسائر الانخفاض في قيمة الاستثمارات المتوفرة للبيع	٣,٧١٩	–
خسائر الانخفاض في قيمة القروض والسلفيات	–	٣,٨٦٠
التغيرات في المستحقات للبنوك التي تستحق		
في الأصل بعد أكثر من ثلاثة أشهر	–	(٩,٨٤٠)
التغيرات في القروض والسلفيات	٤٠,٥٨١	(٤٣٩,٨٤٩)
التغيرات في الاستثمارات (صافي)	(١٢٨,٥٧٠)	١٧٣,٥٨١
التغيرات في الموجودات الأخرى	(١١,٧٥١)	٢٤٣
التغيرات في ودائع العملاء	٣٩٦,٨٦١	٣٧٤,٧٨٤
التغيرات في المطلوبات الأخرى	٤,٣٠٠	١,٧٢٥
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	٣٢٦,٨٤٠	١٢٤,٣٥٧
الأنشطة الإستثمارية		
شراء موجودات ثابتة	(١,٧٩٩)	(٩٨)
المبالغ المحصلة من بيع موجودات ثابتة	–	١
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(١,٧٩٩)	(٩٧)
الزيادة في النقدية وشبه النقدية	٣٢٥,٠٤١	١٢٤,٢٦٠
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير	١,٢٠٥,٦٣٣	٨٣,٦٣٢
النقدية وشبه النقدية في ٣١ مارس	١,٥٣٠,٦٧٤	٢٠٧,٨٩٢

تتألف النقدية وشبه النقدية على المبالغ التالية المدرجة في بيان المركز المالي التي تستحق في الأصل خلال ثلاثة أشهر أو أقل:

النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة	٢٣٣,٧٣٤	١٤٩,٣٦٢
المستحقات من البنوك	١,٣٣٩,٠٤٧	٣٦٧,٦١٥
المستحقات للبنوك	(٤٢,١٠٧)	(٣٠٩,٠٨٥)
	١,٥٣٠,٦٧٤	٢٠٧,٨٩٢

التدفقات النقدية التشغيلية من الفوائد وتوزيعات أرباح		
فوائد مدفوعة	٧,٠٦٦	٩,٩٧٢
فوائد مقبوضة (تشمل الفوائد من الاستثمارات)	١٤,٥٦٥	١٥,٣٣٣
توزيعات أرباح مقبوضة	٥,٩٩٤	٦,٢٥٥

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٥ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز

للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

	رأس المال ألف درهم (غير مدققة)	*إحتياطي قانوني ألف درهم (غير مدققة)*	*إحتياطي خاص ألف درهم (غير مدققة)*	*التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ألف درهم (غير مدققة)*	*الأرباح غير الموزعة ألف درهم (غير مدققة)*	*المجموع ألف درهم (غير مدققة)*
في ١ يناير ٢٠١٥	٦٥,٠٠٠	٣٢,٥٠٠	٢٨,٩٨٤	٥٢,٢٤٨	١٦١,٠٠٧	٣٣٩,٧٣٩
الأرباح للفترة	–	–	–	–	٢١,٢٣٣	٢١,٢٣٣
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	–	–	–	(٩,٦٠١)	–	(٩,٦٠١)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	–	–	–	(٩,٦٠١)	٢١,٢٣٣	١١,٦٣٢
توزيعات أرباح بالأسهم – المتعلقة بسنة ٢٠١٤ – (إيضاح ١٤)	٥,٠٠٠	–	–	–	(٥,٠٠٠)	–
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٥	٧٠,٠٠٠	٣٢,٥٠٠	٢٨,٩٨٤	٤٢,٦٤٧	١٧٧,٢٤٠	٣٥١,٣٧١
في ١ يناير ٢٠١٥	٦٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	٢٤,٣٦١	٦٣,٣٣٧	١٢٦,٨٩٦	٣٠٤,٥٩٤
الأرباح للفترة	–	–	–	–	١٩,٥١٨	١٩,٥١٨
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	–	–	–	١٥,٨٢٥	–	١٥,٨٢٥
إجمالي الدخل الشامل للفترة	–	–	–	١٥,٨٢٥	١٩,٥١٨	٣٥,٣٤٣
الرصيد في ٣١ مارس ٢٠١٥	٦٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	٢٤,٣٦١	٧٩,١٦٢	١٤٦,٤١٤	٣٣٩,٩٣٧

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٥ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

في ٣١ مارس ٢٠١٥ (غير مدققة)

١ - التأسيس والأنشطة

تأسس بنك الإمارات للاستثمار ش.م.ع ("البنك") بتاريخ ١٧ فبراير ١٩٧٦ في دبي، الإمارات العربية المتحدة بموجب مرسوم من صاحب السمو حاكم دبي. في عام ١٩٩٩، تم تسجيل البنك بموجب قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في دولة الإمارات العربية المتحدة كشركة مساهمة عامة. خلال عام ٢٠١٠، تم تغيير اسم البنك إلى بنك الإمارات للاستثمار ش.م.ع. يقوم البنك بالأعمال المصرفية الخاصة والاستثمارات المصرفية. إن عنوان المكتب المسجل للبنك هو ص.ب ٥٥٠٣ دبي، الإمارات العربية المتحدة.

إن البنك هو شركة تابعة لشركة الفطيم الخصوصية ذ.م.م والتي تملك ٥٢,٨٥٪ من أسهم البنك.

٢ - السياسات المحاسبية

أسس اعداد البيانات المالية

يتم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة للبنك وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ الخاص بإعداد التقارير المالية المرحلية.

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة لا تحتوي على كافة المعلومات والإفصاحات الضرورية للبيانات المالية الكاملة التي تعد وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. بالإضافة لذلك، فإن النتائج لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة مماثلة لتلك المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية للبنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، باستثناء إتباع المعايير والتفسيرات الجديدة السارية المفعول كما في ١ يناير ٢٠١٥.

قام البنك بتطبيق بعض المعايير والتعديلات لأول مرة. كما هو مطلوب حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، يتم الإفصاح عن طبيعة وتأثير هذه التغيرات أدناه.

تم تطبيق العديد من المعايير والتعديلات الجديدة الأخرى للمرة الأولى في عام ٢٠١٥. ومع ذلك، فإنها لا تؤثر على البيانات المالية السنوية للبنك أو البيانات المالية المرحلية الموجزة للبنك.

إن طبيعة وتأثير كل معيار/تعديل جديد تم بيانه أدناه:

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ خطط المزايا المحددة- مساهمات الموظفين

يتطلب المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ أن تقوم المنشأة بالأخذ في الاعتبار المساهمات المقدمة من الموظفين أو أطراف ثالثة عند احتساب خطط المزايا المحددة. عندما تكون هذه المساهمات مرتبطة بالخدمة، يجب أن تكون عائدة إلى فترات الخدمة كمزايا سالبة. توضح هذه التعديلات أنه إذا كان مبلغ المساهمات مستقل عن عدد سنوات الخدمة، يسمح للمنشأة أن تثبت هذه المساهمات كخفض في تكاليف الخدمة في الفترة التي يتم فيها تقديم الخدمة، بدلاً من تخصيص المساهمات في فترات الخدمة. يسري مفعول هذا التعديل للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يوليو ٢٠١٤. هذه التعديلات ليست ملائمة للبنك، نظراً لأنه لا يوجد خطط مزايا محددة للمساهمات من الموظفين أو أطراف ثالثة.

لم يتبع البنك أي معيار أو تفسير أو تعديل آخر قد أصدر في وقت مبكر و لم يسر مفعوله.

٣- المستحقات من البنوك

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
محلية	٦٨٤,٣٧٧	١٠٥,٥٠٩
إقليمية	٣٨,٨١٠	٣٤,٥٨٦
دولية	٦١٥,٨٦٠	٩٠٢,٧٠٣
	١,٣٣٩,٠٤٧	١,٠٤٢,٧٩٨

٤- القروض والسلفيات، صافي

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
تجارية وأعمال:		
سحوبات على المكشوف/ قروض (مضمونة)	٥٤٥,٠٧٥	٥٨٥,٦٥٦
إجمالي القروض والسلفيات	٥٤٥,٠٧٥	٥٨٥,٦٥٦
ناقصاً: مخصص إجمالي للإنخفاض في القيمة	(١٢,٤٠٥)	(١٢,٤٠٥)
القروض والسلفيات، الصافي	٥٣٢,٦٧٠	٥٧٣,٢٥١

في ٣١ مارس ٢٠١٥، لم تكن هناك أية قروض فردية محددة على أنها منخفضة القيمة وبناء عليه، لم يتم إعتبار أية مخصصات محددة ضرورية بخصوص أي من القروض والسلفيات المقدمة من البنك (٣١ ديسمبر ٢٠١٤ – لا شيء).

إستناداً إلى تقييم وضع المحفظة الكلية للقروض والسلفيات، وأيضاً وفقاً لتوجيهات المصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة، اعتمد البنك مخصص إجمالي للانخفاض في القيمة بمبلغ ١٢,٤٠٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤ – ١٢,٤٠٥ ألف درهم) مقابل مخاطر العجز التي ظهرت ولم يتم تحديدها بعد.

٥- الإستثمارات

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
استثمارات متوفرة للبيع		
ديون		
متداولة	١,٠٢٦,٦٤٩	٧٧٤,٣٠٠
غير متداولة	٦٧,٢٨٤	٩١,٧٠٧
	١,٠٩٣,٩٣٣	٨٦٦,٠٠٧
أسهم		
متداولة	٥٥٤,٤٩٢	٦٦٤,٤٩١
غير متداولة	٩٤,٩٧٦	٩٧,٦٥٤
	٦٤٩,٤٦٨	٧٦٢,١٤٥
إجمالي الاستثمارات المتوفرة للبيع	١,٧٤٣,٤٠١	١,٦٢٨,١٥٢
الاستثمار بالذهب	٥٤٢	٥٤١
إجمالي الاستثمارات	١,٧٤٣,٩٤٣	١,٦٢٨,٦٩٣

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
استثمارات في الديون:		
محلية	٤٩٣,٥٤٦	٥٧٣,٥٠٤
إقليمية	١٦,٨٥٢	١٦,٣٨٧
دولية	٥٨٣,٥٣٥	٢٧٦,١١٦
	١,٠٩٣,٩٣٣	٨٦٦,٠٠٧
استثمارات في الأسهم:		
محلية	١٠٧,٦١٤	١٢٥,٢٦٨
إقليمية	٣٤,١١٦	٣٧,٩١٧
دولية	٥٠٧,٧٣٨	٥٩٨,٩٦٠
	٦٤٩,٤٦٨	٧٦٢,١٤٥
الاستثمار بالذهب	٥٤٢	٥٤١
	١,٧٤٣,٩٤٣	١,٦٢٨,٦٩٣

٥- الإستثمارات (تتمة)

إن جزءاً من محفظة الاستثمارات المملوكة من قبل البنك بقيمة مدرجة ١١٥ مليون درهم (٢٠١٤ - ١١٦ مليون درهم) تم رهنها لدى البنوك كضمان مقابل تسهيلات ائتمانية واتفاقيات إعادة شراء بلغ مجموعها ٨٦ مليون درهم (٢٠١٤ - ٨٥ مليون درهم).

يستخدم البنك التسلسل التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بأسلوب التقييم:

المستوى الأول: الأسعار متداولة (غير معدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة.

المستوى الثاني: أساليب أخرى حيث تكون جميع المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة ملحوظة، بشكل مباشر أو غير مباشر؛ و

المستوى الثالث: الأساليب التي تستخدم المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند إلى بيانات السوق الملحوظة.

كما في ٣١ مارس ٢٠١٥، إحتفظ البنك بالإستثمارات التي تم قياسها كما يلي:

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	*الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة*			*الإستثمارات المدرجة بالتكلفة ألف درهم (غير مدققة)*
		المستوى الأول ألف درهم (غير مدققة)	*المستوى الثاني ألف درهم (غير مدققة)*	*المستوى الثالث ألف درهم (غير مدققة)*	
إستثمارات في الديون:					
المحلية	٤٩٣,٥٤٦	٤٣٨,٥٠٣	-	-	٥٥,٠٤٣
الإقليمية	١٦,٨٥٢	١٦,٨٥٢	-	-	-
الدولية	٥٨٣,٥٣٥	٥٧١,٢٩٤	١٢,٢٢٠	٢١	-
إستثمارات في الأسهم:					
المحلية	١٠٧,٦١٤	٩٠,٣٣٤	-	١٧,٢٨٠	-
الإقليمية	٣٤,١١٦	٣٤,١١٦	-	-	-
الدولية	٥٠٧,٧٣٨	٣٨٩,٧٦١	١١٧,٤١٨	٥٥٩	-
الاستثمار بالذهب	٥٤٢	٥٤٢	-	-	-
	١,٧٤٣,٩٤٣	١,٥٤١,٤٠٢	١٢٩,٦٣٨	١٧,٨٦٠	٥٥,٠٤٣

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ، إحتفظ البنك بالإستثمارات التي تم قياسها كما يلي:

	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	*الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة*			*الإستثمارات المدرجة بالتكلفة ألف درهم (مدققة)*
		المستوى الأول ألف درهم (مدققة)	*المستوى الثاني ألف درهم (مدققة)*	*المستوى الثالث ألف درهم (مدققة)*	
استثمارات في الديون:					
المحلية	٥٧٣,٥٠٤	٤٩٣,٩٣٠	-	-	٧٩,٥٧٤
الإقليمية	١٦,٣٨٧	١٦,٣٨٧	-	-	-
الدولية	٢٧٦,١١٦	٢٦٣,٩٨٣	١٢,١٠١	٣٢	-
إستثمارات أسهم:					
المحلية	١٢٥,٢٦٨	١٠٧,٩٨٨	-	١٧,٢٨٠	-
الإقليمية	٣٧,٩١٧	٣٧,٩١٧	-	-	-
الدولية	٥٩٨,٩٦٠	٤٣٤,١١٨	١٦٤,٢٥٦	٥٨٦	-
الإستثمار بالذهب	٥٤١	٥٤١	-	-	-
	١,٦٢٨,٦٩٣	١,٣٥٤,٨٦٤	١٧٦,٣٥٧	١٧,٨٩٨	٧٩,٥٧٤

٥- الإستثمارات (تتمة)

خلال الفترة الحالية، تم تحويل الاستثمارات بمبلغ لا شيء (٢٠١٤ - ١٢,١٠١ ألف درهم) من المستوى الأول إلى المستوى الثاني، كأسعار متداولة لهذه الأوراق التي لم تعد متوفرة بشكل منتظم.

تم تحويل الاستثمارات بمبلغ لا شيء (٢٠١٤ - ٦٢,١٢٥ ألف درهم) من المستوى الثاني إلى المستوى الأول. تم إجراء التحويلات من المستوى ٢ إلى المستوى ١ في عام ٢٠١٤ لأنه قد تم اعتبار السوق نشطة مرة أخرى فيما يتعلق بهذه الأوراق المالية. تم تقييم الاستثمارات بموجب تسلسل القيمة العادلة للمستوى الثاني باستخدام قيمة بند الموجودات المتوفرة أخيراً.

يظهر الجدول التالي تسوية المبالغ الافتتاحية والختامية للمستوى الثالث للاستثمارات المسجلة بالقيمة العادلة:

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	*٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)*
في بداية الفترة	١٧,٨٩٨	٧,١٠٤
تحويل من المستوى الأول	-	٧,٩٥٩
تحويل من المستوى الثاني	-	١٢,١٦٥
تحويل من الاستثمارات المدرجة بالتكلفة	-	٦٩٣
إجمالي الخسائر		
في بيان الدخل	(١١)	(٤,٥٥٦)
في بنود الدخل الشامل الأخري	(٢٧)	(٥,٦٤٩)
مشتريات	-	١٨٢
في نهاية الفترة	١٧,٨٦٠	١٧,٩٨٩

قام البنك بتقييم حساسية قياس القيمة العادلة للاستثمارات بموجب المستوى رقم ٣ بسبب التغييرات في المدخلات المستخدمة. استناداً إلى التقديرات، لم تلاحظ أية تغييرات جوهرية في القيمة العادلة للاستثمارات المصنفة في المستوى رقم ٣ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. يتم إجراء تلك التقييمات على أساس سنوي عن طريق مراقبة التغيرات في المدخلات غير الملحوظة التي يمكن أن ينتج عنها قياس قيمة عادلة بأعلى أو أقل قيمة.

٦- المستحقات للبنوك

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	*٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)*
ودائع لأجل	٦٦,٩٣٢	٩٦,٩٣١
اتفاقيات إعادة شراء	٢٨,٥٦٩	٢٨,٢٩٦
تسهيلات السحب على المكشوف	٣,٥٣٧	٥,٦٥٦
	٩٩,٠٣٨	١٣٠,٨٨٣

قام البنك بإقتراض مبلغ ٢٩ مليون درهم (ديسمبر ٢٠١٤- ٢٨ مليون درهم) بموجب عقود إعادة الشراء حيث تم رهن إستثمارات البنك في بعض السندات بالقيمة المدرجة بمبلغ ٤٠ مليون درهم (ديسمبر ٢٠١٤- ٤٠ مليون درهم) كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ كضمان بموجب هذه العقود.

كما قام البنك باقتراض مبلغ ٥٧ مليون درهم (ديسمبر ٢٠١٤- ٥٧ مليون درهم) بموجب ودائع لأجل حيث تم رهن إستثمارات البنك في بعض السندات واستثمارات بالقيمة المدرجة بمبلغ ٧٥ مليون درهم (ديسمبر ٢٠١٤- ٧٦ مليون درهم) كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ كضمان بموجب هذه الودائع.

٧- دخل فوائد

	الثلاثة أشهر المنتهية	
	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)
القروض والسلفيات	٨,٠٩٠	٤,٠١٣
الودائع البنكية	١,١٠٤	-
	٩,١٩٤	٤,٠١٣

٨- صافي الدخل من الاستثمارات

	الثلاثة أشهر المنتهية	
	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٤ ألف درهم (غير مدققة)
دخل فوائد من الاستثمارات في أدوات الدين	٧,٩٣٢	١٥,٢٢٠
صافي الأرباح المحققة من استبعاد استثمارات متوفرة للبيع	٢٠,٩٣٤	١٨,٤٥٩
دخل توزيعات أرباح	٥,٩٩٤	٦,٢٥٥
أتعاب إدارة المحفظة تم دفعها لمؤسسات مالية أخرى	(٤٤٠)	(٢٦٣)
	٣٤,٤٢٠	٣٩,٦٧١

٩- الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم إحتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الأرباح وقدرها ٢١,٢٣٣ ألف درهم لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (٣١ مارس ٢٠١٤- ١٩,٥١٨ ألف درهم) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وقدرها ٧٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل سهم ١٠٠ درهم (٣١ مارس ٢٠١٤- ٧٠٠,٠٠٠ سهم قيمة كل سهم ١٠٠ درهم).

بلغت الأرباح للسهم ٢٧,٨٨ درهم كما ورد عن السنة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٤ (وردت سابقاً بمبلغ ٣٠,٠٣ درهم) كما تم تعديله ليتوافق مع التأثير للأسهم الصادرة في عام ٢٠١٥ نتيجة للأرباح الموزعة بالأسهم. إن الأرقام للربح الأساسي والمخفف للسهم هي نفسها نظراً لأن البنك لم يصدر أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على ربح السهم عند إستخدامها.

١٠- المعلومات القطاعية

لأغراض تشغيلية تم تنظيم أنشطة البنك في قطاعين رئيسيين للأعمال: (أ) الاستثمارات الشخصية والمعنية بشكل رئيسي في إدارة محفظة البنك الاستثمارية الخاصة وتقديم خدمات الخزينة؛ و (ب) الخدمات المصرفية الخاصة والخدمات المصرفية الإستثمارية المعنية بشكل رئيسي بإدارة محفظة العميل الاستثمارية وتقديم التسهيلات الائتمانية وقبول الودائع من الشركات والأفراد وتقديم الخدمات الاستشارية لتمويل الشركات ومعاملات سوق رأس المال. تمثل هذه القطاعات الأساس الذي يبني عليه البنك تقريره عن التحليل القطاعي الرئيسي. تتم المعاملات بين القطاعات على أساس الأسعار المحددة من قبل الإدارة مع الأخذ في الإعتبار تكلفة الأموال والتوزيع العادل للمصاريف.

١٠- المعلومات القطاعية (تتمة)

تقوم الإدارة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل منفصل من أجل إتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد وتقييم الأداء. يتم تقييم الأداء القطاعي إستناداً إلى الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

	الاستثمارات الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		*الخدمات المصرفية* الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		*الإجمالي* الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
	٢٠١٥ *ألف درهم (غير مدققة)*	٢٠١٤ *ألف درهم (غير مدققة)*	٢٠١٥ *ألف درهم (غير مدققة)*	٢٠١٤ *ألف درهم (غير مدققة)*	٢٠١٥ *ألف درهم (غير مدققة)*	٢٠١٤ *ألف درهم (غير مدققة)*
الإيرادات*	٣٤,٨٠٥	٤٠,٩٩٩	١١,٤١٥	٥,٠٣٢	٤٦,٢٢٠	٤٦,٠٣١
التعديلات بين القطاعات	(٦٥٨)	(٧,٠٦٧)	٦٥٨	٧,٠٦٧	-	-
	٣٤,١٤٧	٣٣,٩٣٢	١٢,٠٧٣	١٢,٠٩٩	٤٦,٢٢٠	٤٦,٠٣١
الأرباح للفترة	٢٠,٥٠٣	١٩,١٩٣	٧٣٠	٣٢٥	٢١,٢٣٣	١٩,٥١٨

* تتألف الإيرادات من دخل فوائد وصافي الدخل من الاستثمارات والدخل الآخر و(خسائر)/أرباح تحويل العملات الأجنبية ناقصاً صافي خسائر الانخفاض في قيمة الاستثمارات.

	الإستثمارات		*الخدمات المصرفية*		*الإجمالي*	
	٣١ مارس ٢٠١٥ *ألف درهم (غير مدققة)*	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ *ألف درهم (مدققة)*	*٣١ مارس* ٢٠١٥ *ألف درهم (غير مدققة)*	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ *ألف درهم (مدققة)*	*٣١ مارس* ٢٠١٥ *ألف درهم (غير مدققة)*	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ *ألف درهم (مدققة)*
الموجودات القطاعية	٣,٤٠١,٢٤٥	٢,٩٨١,٩٥٦	٤٨٤,٤٨١	٥٢٢,٨٢٢	٣,٨٨٥,٧٢٦	٣,٥٠٤,٧٧٨
المطلوبات وحقوق ملكية القطاع	١,٠٢٩,٣١٠	١,٠٩١,٥٤٨	٢,٨٥٦,٤١٦	٢,٤١٣,٢٣٠	٣,٨٨٥,٧٢٦	٣,٥٠٤,٧٧٨

١١- الالتزامات والمطلوبات الطارئة

لدى البنك الالتزامات والمطلوبات الطارئة التالية المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية:

	٣١ مارس ٢٠١٥ *ألف درهم (غير مدققة)*	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ *ألف درهم (مدققة)*
الضمانات	٧٩,٧١٨	٧٩,٨٦٣
تسهيلات ائتمانية صادرة غير مستخدمة*	١٥,٦٩٣	٢٠,٩٥٤
	٩٥,٤١١	١٠٠,٨١٧

١١- الالتزامات والمطلوبات الطارئة (تتمة)

لا يوجد لدى البنك التزامات أخرى متعلقة باستثمارات في أوراق مالية وأموال شراكة محدودة.

* تمثل التسهيلات الائتمانية الصادرة وغير المستخدمة التزاماً تعاقدياً للسماح بإجراء عمليات السحب تحت حساب التسهيل ضمن فترة محددة تخضع لشروط سابقة وبنود انهاء التسهيلات. بما أن الالتزامات قد تنتهي دون إجراء عمليات السحب وفق شروط سابقة للسحب، فإن إجمالي المبالغ التعاقدية قد لا تمثل بالضرورة الاحتياجات النقدية المستقبلية ذاتها.

التزامات العقود التشغيلية:

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
الحد الأدنى لدفعات الإيجار المستقبلية		
خلال سنة واحدة	١,٧٠٩	١,٦٥١
بعد سنة واحدة ولكن ليس أكثر من خمس سنوات	٢,٦٧٢	٣,٢١٤
إجمالي مصاريف عقود الإيجار التشغيلية المتعاقد عليها في نهاية فترة إعداد التقارير المالية	٤,٣٨١	٤,٨٦٥

١٢- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

يدخل البنك في معاملات أثناء سير الأعمال العادية مع أطراف ذات علاقة مثل المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا والشركات ذات العلاقة بهم. إن جميع القروض والسلفيات للأطراف ذات العلاقة هي سلفيات منتجة ولا يوجد مخصص لأية خسائر قروض ممكنة.

إن الأرصدة الجوهرية القائمة بخصوص الأطراف ذات العلاقة المدرجة في البيانات المالية المرحلية الموجزة هي كالتالي:

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة وموظفي الإدارة العليا:		
قروض وسلفيات	١,٣٧٧	٧٩٠
استثمارات	٣٦,٦٧٩	٦١,٢٠٩
ودائع العملاء	٩٨٧,٧٠٥	١,٠٢٤,٩٩١
الالتزامات والمطلوبات الطارئة	٧١,١٥٣	٧٤,٤٢٣

١٢- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

إن الدخل والمصاريف بخصوص الأطراف ذات العلاقة المدرجة في البيانات المالية المرحلية الموجزة هي كالتالي:

	الثلاثة أشهر المنتهية في	
	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٤
	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)
أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة وموظفي الإدارة العليا:		
دخل فوائد	٦٧٩	٣٧٨
مصاريف فوائد	٦,٠٤٤	٦,٤٩١
دخل آخر	٤٠٣	١٩٨
مصاريف عمومية وإدارية	١,٠٠٥	٨١٩

تعويضات موظفي الإدارة العليا:

	الثلاثة أشهر المنتهية في	
	٣١ مارس ٢٠١٥	٣١ مارس ٢٠١٤
	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
رواتب ومزايا أخرى	٢,٤٤٧	١,٨٠٢

١٣- الأدوات المالية المشتقة

أثناء سير الأعمال العادية يدخل البنك في معاملات تتضمن أدوات مالية مشتقة. إن الأداة المالية المشتقة هي عقد مالي ما بين طرفين بحيث تعتمد الدفعات على الحركات في سعر واحدة أو أكثر من الأدوات المالية المعنية ومرجع السعر أو المؤشر. إن الغرض من الأدوات المالية المشتقة في أعمال البنك هو التخفيف من المخاطر الناجمة عن العجز في السداد وتقلبات أسعار العملات ومعدلات الفائدة والمتغيرات الأخرى في السوق. يستخدم البنك عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة للتخفيف من مخاطر العملات الأجنبية على بعض الاستثمارات.

يظهر الجدول أدناه القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة المسجلة كموجودات أو مطلوبات بالإضافة للمبالغ الإسمية. إن المبلغ الإسمي الإجمالي المسجل هو المبلغ الخاص ببند الموجودات المعني للمشتق أو مرجع السعر أو المؤشر وهو الأساس الذي بموجبه تقاس التغييرات في قيمة المشتقات. تشير المبالغ الإسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي ليست مؤشراً على أخطار السوق أو أخطار الإئتمان.

١٣- الأدوات المالية المشتقة (تتمة)

	القيمة العادلة الموجبة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	القيمة العادلة السالبة ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	المبلغ الإسمي ٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	القيمة العادلة الموجبة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	القيمة العادلة السالبة ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	المبلغ الإسمي ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)
المشتقات:						
عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة	١١,٠٤٠	٦,٥٨٩	٤٥٠,٢١٣	٢,١٣٥	١,٨٢٧	١٤٢,٨٩٤

تشمل الأدوات المالية المشتقة عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة. تم جدولت هذه الأدوات لمدة تصل حتى خمس سنوات. لدى البنك اثنان وأربعون عقداً من عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة (٢٠١٤ - أحد عشر) قائمة كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ .

تشتمل المشتقات عادة في بداية نشاطها فقط على تبادل مشترك للوعود بتحويل بعض أو عدم تحويل المبالغ. ومع ذلك، تشتمل هذه الأدوات غالباً على درجة عالية من معدل الرفع وتتغير بشكل كبير. إن أي حركة صغيرة نسبياً في قيمة بند الموجودات أو المعدل أو المؤشر المتعلق بعقد المشتقات قد يكون لها تأثير جوهري على أرباح أو خسائر البنك. يتم مراقبة تعرض البنك للمخاطر بموجب عقود المشتقات كجزء من الإدارة الشاملة لمخاطر السوق الخاصة بالبنك.

أنواع منتجات المشتقات

العقود الآجلة

العقود الآجلة هي اتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو بيع عملة محددة أو سلعة أو أداة مالية بسعر محدد وتاريخ محدد في المستقبل. العقود الآجلة هي عقود مخصصة يتم تداولها في السوق غير الرسمية.

القيمة العادلة

تدرج المشتقات بالقيمة العادلة بإستخدام أسعار العروض المعلنة في سوق نشط أو أسعار الطرف المقابل أو أساليب التقييم بإستخدام نموذج تقييم تم إختباره مقابل أسعار معاملات السوق الفعلية وأفضل تقدير للبنك من مدخلات النموذج الملائم.

يتم تقييم عقود الصرف الأجنبي الآجلة باستخدام أساليب التقييم، التي توظف استخدام المدخلات التي يمكن ملاحظتها في السوق. تشمل أساليب التقييم الأكثر تطبيقاً السعر الآجل ونموذج المقايضة، وذلك باستخدام حسابات القيمة الحالية. تتضمن نماذج المدخلات المختلفة بما في ذلك نوعية الائتمان للأطراف المتقابلة وأسعار الصرف الفورية والآجلة للعملات الأجنبية، منحنيات العائد من تلك العملات وأساس العملة الذي ينتشر بين تلك العملات ومنحنيات أسعار الفائدة ومنحنيات الأسعار الآجلة للسلع المعنية.

المشتقات المتعلقة بالمخاطر الإئتمانية

تنتج المخاطر الإئتمانية بخصوص الأدوات المالية المشتقة عن إمكانية إخفاق الطرف المقابل في إلتزاماته التعاقدية وذلك بحدود القيمة العادلة الموجبة للأدوات التي تكون لصالح البنك مع وجود مشتقات مسددة إجمالياً، فإن البنك يتعرض أيضاً لمخاطر السداد، باعتبارها المخاطر التي منح البنك الالتزام بشأنها، ولكن عجز الطرف المقابل عن سداد المبلغ المقابل.

١٣- الأدوات المالية المشتقة (تتمة)

لم يكن للتغيرات في المخاطر الائتمانية للطرف المقابل أي تأثير على تقييم فعالية التحوط للمشتقات المخصصة في علاقات التحوط وغيرها من الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة.

يبين الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المشتقة المسجلة بالقيمة العادلة حسب مستوى تسلسل القيمة العادلة.

٣١ مارس ٢٠١٥

	المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المجموع ألف درهم
الموجودات المالية				
عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة	-	١١,٠٤٠	-	١١,٠٤٠
المطلوبات المالية				
عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة	-	٦,٥٨٩	-	٦,٥٨٩

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

	المستوى الأول ألف درهم	المستوى الثاني ألف درهم	المستوى الثالث ألف درهم	المجموع ألف درهم
الموجودات المالية				
عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة	-	٢,١٣٥	-	٢,١٣٥
المطلوبات المالية				
عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة	-	١,٨٢٧	-	١,٨٢٧

١٤- توزيعات أرباح

وافق المساهمون، في اجتماع الجمعية العمومية السنوية للبنك المنعقد في ١٨ مارس ٢٠١٥، على توزيعات أرباح بالأسهم بنسبة ٧,٦٩٢٪ من رأس المال المدفوع بمبلغ ٥,٠٠٠ ألف درهم (٢٠١٤ – توزيعات أرباح بالأسهم بنسبة ٨,٣٣٣٪ بمبلغ ٥,٠٠٠ ألف درهم للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤)، اصدرت توزيعات أرباح بالأسهم في ٢٩ مارس ٢٠١٥.

١٥- موجودات ائتمانية

	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	*٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)*
رصيد الموجودات الائتمانية	٤,٠٢٩,٢٧٧	٤,٢١٤,٥٤٣

يقوم البنك بإدارة الاستثمارات بالنيابة عن عملائه. يتم الاحتفاظ بهذه الاستثمارات من قبل البنك بصفة ائتمانية، وبناء عليه، فهي لا تدرج في هذه البيانات المالية كموجودات للبنك.